

Beschikking van de President van het Hof
van 13 maart 1963

Procestaal: Frans

In de zaak 15-63 R:

Claude Lassalle,

ambtenaar bij het Europese Parlement,

vertegenwoordigd door mr. C. Durrenberger, advocaat te Straatsburg,

ten deze domicilie gekozen hebbende te zijnen huize, Rue de Vianden 13, Luxemburg,

Verzoeker

tegen

Rue Beaumont 19, Luxemburg,

Verweerder

**DE PRESIDENT VAN HET HOF VAN JUSTITIE
VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN**

TEN AANZIEN VAN DE FEITEN

Overwegende dat Claude Lassalle voornoemd op 28 februari 1963 ter Griffie van het Hof een verzoekschrift heeft ingediend, waarbij hij beroep heeft ingesteld tegen de (niet ondertekende) beschikking van het Secretariaat van het Europese Parlement d.d. 1 februari 1963, getiteld „Aankondiging van een vacature no. 44 bij de Directie Voorlichting en Parlementaire Documentatie”;

Overwegende dat verzoeker gelijktijdig een vordering in kort geding heeft ingesteld, waarin hij eist dat de tenuitvoerlegging van de bestreden beschikking houdende aankondiging ener vacature tot het eindarrest zal worden opgeschort;

dat, nadat deze vordering in kort geding ter kennis van de tegenpartij was gebracht, de Secretaris-Generaal van het Europese Parlement in zijn antwoord, dat op 8 maart 1963 ter Griffie van het Hof werd ingediend, het volgende heeft verklaard:

„Het Europese Parlement verklaart zich te refereren aan de door Claude Lassalle ingediende vordering in kort geding, doch verzoekt het Hof wel rekening te willen houden met de belangen van de dienst, die met zich brengen dat zo spoedig mogelijk in de onderhavige vacature zal worden voorzien”;

dat partijen, na behoorlijk te zijn opgeroepen, hebben verklaard af te zien van het indienen van schriftelijke opmerkingen;

Overwegende dat verzoeker stelt dat de in de hoofdzaak bestreden beschikking zowel wat de vorm als wat de inhoud betreft nietig is, en de vordering in kort geding baseert op de grond dat de tenuitvoerlegging van de bestreden beschikking houdende aankondiging ener vacature hem ernstig nadeel zou berokkenen;

TEN AANZIEN VAN HET RECHT

Overwegende dat de vordering van verzoeker in kort geding behoort te worden toegewezen;

dat toch, indien de maatregelen ter voorziening in de onderhavige vacature normaal voortgang zouden vinden, daardoor aan derden rechten en voordelen zouden worden toegekend die hun bezwaarlijk zouden kunnen worden ontnomen, zelfs indien de bestreden beschikking werd nietig verklaard;

dat verzoeker derhalve schade zou kunnen lijden indien deze maatregelen voortgang zouden vinden;

Overwegende dat niet is gesteld, dat de gevraagde voorziening tot gevolg zou hebben dat de diensten van het Europese Parlement in ernstige moeilijkheden zouden worden gebracht;

Overwegende dat de vordering in kort geding gegrond is;

Gezien de processtukken;

Gelet op artikel 39 van het E.G.K.S.-Verdrag, artikel 185 van het E.E.G.-Verdrag, artikel 157 van het E.G.A.-Verdrag, artikel 33 van het Statuut van het Hof van Justitie van de E.G.K.S., artikel 36 van het Statuut van het Hof van Justitie van de E.E.G., artikel 37 van het Statuut van het Hof van Justitie van de E.G.A., alsmede de artikelen 83, 84, 85 en 86 van het Reglement van het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen,

geeft de volgende

B E S C H I K K I N G

Alle maatregelen ter voorziening in de vacature van Afdelingshoofd worden door het Europese Parlement opgeschort tot het eindarrest.

De beslissing ten aanzien van de kosten wordt aangehouden.

Luxemburg, 13 maart 1963.

De Griffier,
A. VAN HOUTTE

De President,
A. M. DONNER